

區工作的看法時，一段動人的話：「一般在談「社區參與」的時候，常會強調辦活動時，要『大家一起來』；但我總不以為然。我認為應該有「不參與」的權利，因為一個社區不必要把所有人都綁在一起，而最好是有各式各樣的小團體，可以自由組成、自由參加。居民各自照自己的興趣、意願去運作，不必全都一起來。喜歡辦演唱會的人，就組小團體，專門去辦熱鬧的演唱會；喜歡做小雜誌的，就安安靜靜的做採訪、編輯、出版，像我們一樣。這樣比較多元，也比較可以做得長久。」

最後，我問及「谷根千」雜誌開辦後，對於社區的影響，「對其他社區的影響不敢說，倒是發現很多人開始對自己的社區產生興趣，印行刊物，有些人也開始畫畫，畫廊多了起來，麵包店老闆開始在麵包店舉辦音樂會，也有些人開始保護美麗的景觀，尤其是，日本人喜歡保持洋式建築，但是近代和式建築卻較少人保護。」仰木女士客氣地說，而我則彷彿看見，谷根千社區的居民在討論「谷根千」雜誌時，所呈現的愉悅活潑

的樣子，像花朵綻放開來。

## 為台灣農村築夢

離開「谷根千」雜誌社，為這場訪問擔任翻譯的智子，帶我去參觀「根津」神社。這是一間知名的神社，有著日本神社既有的寧靜與莊嚴，加上優美的庭園景致，吸引了新人、親子等不同身份的社區居民前來，就像是社區的公園；新人們在此辦理結婚，父母親帶著孩子來此玩耍，這種具有信仰功能，並且和居民生活密切互動的空間，讓我想起美濃的客家伯公，只是這根津神社的規模要大上許多。

我一整個早上的思緒都在「谷根千」和台灣農村之間跳躍，一方面是國情，另一方面則是城鄉，「谷根千」雜誌是東京的社區經驗，和我所關懷的農村地方紀錄，畢竟有本質上的差異，東京媽媽們的做法有其時空背景，要將此模式運用於台灣農村，必然要經過「在地轉化」；重點是，「谷根千」雜誌的做法增加了想像的深度和廣度，那是以母親身份投入地方紀錄的可能。☐

## 發現在地明珠

文圖／余淑蓮



左為經濟部中小企業處黃文谷副處長，右為台灣手工業推廣中心林錦宏董事長

**經**濟部中小企業處與台灣手工業推廣中心合作，讓台灣農業亮起來，讓有特色的優質農特產品走出去。

台北縣鶯歌陶瓷、新竹市生活玻璃、花蓮台灣玉石、屏東三地門琉璃珠工藝品、苗栗的銅鑼杭菊、南投的魚池紅茶、台南的東山咖啡等等，這些會發光發亮的明珠，是經濟部中小企業處多年來推動「地方特色產業輔導」的成果。抓住「全球化」與「在地化」的趨勢動脈，精選極具特色的「在地明珠」，透過台灣手工業推廣中心入口網站，與國外觀光客接軌，將深具台灣意涵的特色產品推廣到世界各個角落。

經濟部中小企業處為協助地方具歷史性、文化性或獨特性之在地產業，從78年起即著手開始推動地方特色產業暨社區小企業輔導計畫，充分運用各項在地資源，結合創意激發並提高在地產業附加價值，藉由「一鄉鎮(社區)一特色產業」的推動，期使地方特色產業都能像一顆顆在地明珠，透過整合經營與行銷，活絡在地經濟，甚至能展翅國際。迄今輔導已有111個案例，備受在地中小企業及地方政府的肯定。當有外賓來訪，或您要出國旅遊探親，別忘了走一趟位於台北市徐州路和中山南路交叉路口的台灣手工業推廣中心，挑選伴手禮，特別是深具台灣特色的產品喔! ☐

### 台灣手工業推廣中心

台北市徐州路1號 · 02-2393-3655 · <http://www.handicraft.org.tw>  
營業時間：AM9:00-5:30PM，全年無休



竹炭陶杯



銅鑼杭菊



米足珍貴



山豬藝品